II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Ιουλίου 2012

για τον καθορισμό της θέσης που θα υιοθετηθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τις τροπολογίες των παραρτημάτων II και III του πρωτοκόλλου σχετικά με τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές και τη βιολογική ποικιλότητα στη Μεσόγειο, της σύμβασης για την προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος και της παράκτιας ζώνης της Μεσογείου, που εγκρίθηκαν κατά τη δέκατη έβδομη σύνοδο των συμβαλλομένων μερών (Παρίσι, Γαλλία, 8-10 Φεβρουαρίου 2012)

(2012/510/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η ΕΕ είναι συμβαλλόμενο μέρος στη σύμβαση για την προστασία της Μεσογείου Θαλάσσης από τη ρύπανση, που μετονομάσθηκε σε σύμβαση για την προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος και της παράκτιας ζώνης της Μεσογείου ([1]) (εφεξής αναφερόμενη ως «σύμβαση της Βαρκελώνης») καθώς και συμβαλλόμενο μέρος στο πρωτόκολλο για τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές και τη βιοποικιλότητα στη Μεσόγειο και τα παραρτήματα αυτού ([2]) (εφεξής «το πρωτόκολλο»). Το παράρτημα II του πρωτοκόλλου περιλαμβάνει τον κατάλογο των απειλούμενων και υπό εξαφάνιση ειδών και το παράρτημα III του πρωτοκόλλου των καταλόγων των ειδών των οποίων η εκμετάλλευση υπόκειται σε ρυθμίσεις.

(2) Κατά το άρθρο 18 της σύμβασης της Βαρκελώνης η σύνοδος των συμβαλλομένων μερών αποτελεί το όργανο λήψης αποφάσεων της σύμβασης της Βαρκελώνης, και στις αρμοδιότητες που ανατίθενται σε αυτήν περιλαμβάνεται η δυνατότητα τροποποίησης των παραρτημάτων και των πρωτοκόλλων της. Σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 της σύμβασης της Βαρκελώνης και το άρθρο 14 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου, η τροποποίηση των παραρτημάτων του πρωτοκόλλου αρχίζει να ισχύει για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη του πρωτοκόλλου όταν λήξει η προθεσμία που καθορίζουν τα αντίστοιχα συμβαλλόμενα μέρη κατά την έγκριση της τροπολογίας, εξαιρουμένων όσων έχουν γνωστοποιήσει εγγράφως στον θεματοφύλακα ότι δεν είναι σε θέση να εγκρίνουν τη συγκεκριμένη τροπολογία εντός της ορισμένης προθεσμίας.

(3) Στις 8 Φεβρουαρίου 2012, η Επιτροπή διαβίβασε στο Συμβούλιο πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τον καθορισμό της θέσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των παραρτημάτων II και III του πρωτοκόλλου σχετικά με τις ειδικά προστατευόμενες περιοχές και τη βιολογική ποικιλότητα στη Μεσόγειο, της σύμβασης για την προστασία του θαλασσίου περιβάλλοντος και της παράκτιας ζώνης της Μεσογείου, κατά τη δέκατη έβδομη σύνοδο των συμβαλλομένων μερών (Παρίσι, 8-10 Φεβρουαρίου 2012). Λόγω του χρόνου παραλαβής της πρότασης της Επιτροπής, το Συμβούλιο δεν μπόρεσε να την εξετάσει ή να λάβει σχετική απόφαση πριν από τη σύνοδο των συμβαλλομένων μερών και έτσι η ενωσιακή θέση και συμφέροντα δεν ετέθησαν ή υποστηρίχθηκαν εγκαίρως και δεόντως.

(4) Η δέκατη έβδομη σύνοδος των συμβαλλομένων μερών της σύμβασης της Βαρκελώνης και των πρωτοκόλλων της, με την απόφαση IG.20/5 ενέκρινε τροπολογίες των παραρτημάτων II και III του πρωτοκόλλου με στόχο την παροχή μεγαλύτερης προστασίας σε δέκα είδη καρχαριών.

(5) Σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 σημείο vi) της σύμβασης της Βαρκελώνης, η τροποποίηση των παραρτημάτων αρχίζει να ισχύει για όλα τα συμβαλλόμενα μέρη του πρωτοκόλλου όταν λήξει η προθεσμία που καθορίζουν τα συμβαλλόμενα μέρη κατά τη θέσπιση της τροπολογίας, εξαιρουμένων όσων προβαίνουν σε γνωστοποίηση στον θεματοφύλακα ότι αδυνατούν να εγκρίνουν τις τροποποιήσεις. Η δέκατη έβδομη σύνοδος των συμβαλλομένων μερών όρισε

([1]) Απόφαση 77/585/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουλίου 1977, περί συνάψεως συμβάσεως για την προστασία της Μεσογείου Θαλάσσης από τη ρύπανση, καθώς και του πρωτοκόλλου σχετικού με την πρόληψη της ρυπάνσεως της Μεσογείου Θαλάσσης από τις βυθίσεις αποβλήτων που πραγματοποιούν τα πλοία και τα αεροσκάφη (ΕΕ L 240 της 19.9.1977, σ. 1). Οι τροποποιήσεις της σύμβασης έγιναν δεκτές με την απόφαση 1999/802/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 1999, σχετικά με την αποδοχή των τροποποιήσεων της σύμβασης για την προστασία της Μεσογείου Θαλάσσης από τη ρύπανση καθώς και του πρωτοκόλλου για την πρόληψη της ρύπανσης της Μεσογείου Θαλάσσης από τις βυθίσεις αποβλήτων που πραγματοποιούν τα πλοία και τα αεροσκάφη (ΕΕ L 322 της 14.12.1999, σ. 32).

([2]) Απόφαση 1999/800/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 1999, σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τις περιοχές ειδικής προστασίας και βιοποικιλότητας στη Μεσόγειο καθώς και την αποδοχή των παραρτημάτων του εν λόγω πρωτοκόλλου (σύμβαση της Βαρκελώνης) (ΕΕ L 322 της 14.12.1999, σ. 1).

αυτή την προθεσμία σε 180 ημέρες και ως τελική ημερομηνία για την υποβολή γνωστοποίησης τις 8 Αυγούστου 2012. Συνεπώς, η ΕΕ θα πρέπει να γνωστοποιήσει στον θεματοφύλακα του πρωτοκόλλου τις τροπολογίες τις οποίες δεν εγκρίνει, εντός της ως άνω προθεσμίας.

(6) Οι τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου δεν απαιτούν αλλαγή στο δίκαιο της Ένωσης.

(7) Οι τροποποιήσεις για την προσθήκη δέκα ειδών στο παράρτημα II και για την εκ του λόγου τούτου διαγραφή τους από το παράρτημα III, που εγκρίθηκαν στη δέκατη έβδομη σύνοδο των συμβαλλομένων μερών, είναι επιστημονικά ορθές, συνάδουν με τη νομοθεσία της Ένωσης και με τη δέσμευσή της για διεθνή συνεργασία με στόχο την προστασία της βιοποικιλότητας, και είναι σύμφωνες τόσο με το άρθρο 5 της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τη βιολογική ποικιλότητα [1], όσο και με τον στόχο που συμφωνήθηκε το 2010 κατά τη διάσκεψη των συμβαλλομένων μερών της σύμβασης αυτής, για σημαντική μείωση του σημερινού ρυθμού απώλειας της βιοποικιλότητας έως το 2020. Η Ένωση θα πρέπει έτσι να εγκρίνει τις τροποποιήσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η Ευρωπαϊκή Ένωση εγκρίνει τις τροποποιήσεις για την προσθήκη των ακολούθων ειδών στο παράρτημα II του πρωτοκόλλου και την αντίστοιχη διαγραφή τους από το παράρτημα III:

α) *Galeorhinus galeus* (Linnaeus, 1758)·

β) *Isurus oxyrinchus* (Rafinesque, 1810)·

γ) *Lamna nasus* (Bonnaterre, 1788)·

δ) *Leucoraja circularis* (Couch, 1838)·

ε) *Leucoraja melitensis* (Clark, 1926)·

στ) *Rhinobatos cemiculus* (Saint-Hilaire, 1817)·

ζ) *Rhinobatos rhinobatos* (Linnaeus, 1758)·

η) *Sphyrna lewini* (Griffith & Smith, 1834)·

θ) *Sphyrna mokarran* (Rüppell, 1837)·

ι) *Sphyrna zygaena* (Linnaeus, 1758).

Άρθρο 2

Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να γνωστοποιήσει γραπτώς στον θεματοφύλακα του πρωτοκόλλου, πριν από τη λήξη της προθεσμίας των εκατόν ογδόντα ημερών από την έγκριση των τροποποιήσεων κατά τη δέκατη έβδομη σύνοδο των συμβαλλομένων μερών, ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση εγκρίνει τις τροπολογίες που αναφέρονται ανωτέρω στο άρθρο 1, σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 2 σημείο iv) της σύμβασης της Βαρκελώνης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2012.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Β. ΣΙΑΡΛΗ

[1] Απόφαση 93/626/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 1993, σχετικά με τη σύναψη της σύμβασης για τη βιολογική ποικιλομορφία (ΕΕ L 309 της 13.12.1993, σ. 1).